

**1903-02-11**

**AFSENDER**

Carl Jacobsen

**MODTAGER**

Helge Jacobsen

**FAKTA**

Dokumenttype:  
Brev

Afsendersted:  
København

Modtagersted:  
Dalkeith, Edinburg

Arkivplacering:  
Glyptotekets arkiv. Carl Jacobsens  
brevarkiv. Breve til Helge og Vagn  
Jacobsen.

**DOKUMENTINDHOLD**

Postkort med oplysning om, at Paula har det bedre. CJ er sur over, at Helge og Vagn glemte at sende telegram hjem til folkeballet!

**TRANSSKRIFTION**

s. 1

Helge Jacobsen Esq  
adr. Miss Jones  
Palmerston Villa  
Esk bank Dalkeith  
Skotland

s. 2

Kjære Helge,

Paula er nu saa rask at derikke er Grund til at sende Eder yderligere Meddelelser under hendes Recovalecens. Naar I ikke faae Brev betyder det at hun har det godt.

Smitten er der imidlertid stadig, indtil vi kunne faae desinficeret (maaske i næste Uge) derfor skrive Mama ikke til Eder. Smitte kan jo bringes ud med Breve. Folkeballet har jo været for længe siden. Jeg skrev det til Eder, og det var meget kedeligt at I glemte det og ikke telegraferede.

Eders Papa!



VERDENSPOSTFORENINGEN

(UNION POSTALE UNIVERSELLE.)

DANMARK.

BREVKORT. (CARTE POSTALE.)

Paa denne Side skrives kun Adressen. (Côté réservé à l'adresse.)



Til Helge Jacobsen Esq  
a/c. Miss Jones  
Valerston Villa  
Eschbank Dalkeith  
Scotland

Kjære Kalle. Paula er nu saa rolig at den  
ikke er ~~gaaet~~ L.L. et sende Eder yderligere  
Meddelelse under hendes Reisesæson  
Naar I ikke gaar Arsen betyde det et hun  
har det godt.  
Smitten er den irriterende stadig, indtil  
vi kunne gøre den mindre, (maaske i  
næste Uge) derfor skrive. Naar ikke L.L.  
Eder. Smitten kan jo bringes ind Arsen.  
Følelsen har jo snart for længst i den.  
Ja Arsen det L.L. Eder, og det var meget bedre.  
L.L. et I glæde det og ikke telegraferer.  
Eder Papa!

103  
1/2